

Información médica importante sobre los atentados del 11 de septiembre

SI USTED FUE AFECTADO POR EL 11-SEPT, AQUÍ ENCONTRARÁ AYUDA:

Centro de Salud Ambiental del World Trade Center: 1-877-WTC-0107 ó 1-877-982-0107

El Centro cuenta con tres (3) establecimientos: Hospital Bellevue, en la parte Este de Manhattan; Servicios Médicos Gouverneur, en el Bajo Manhattan; y Hospital Elmhurst, en Queens.

Nota: No hace falta que hable inglés. Podrá hablar con alguien en su propio idioma. Puede recibir tratamiento aunque no pueda pagar o no tenga seguro médico. Está disponible para personas que vivían en el Bajo Manhattan o en áreas de Brooklyn, asistían a escuelas o trabajaban en la zona, o participaron en la limpieza de la zona afectada.

El programa pediátrico está ofrecido en el Hospital Bellevue y es dedicado a la evaluación y el tratamiento de niños y adolescentes afectados por los atentados del WTC. Llame al 1-877-WTC-0107 para conocer los requisitos necesarios y para solicitar una cita.

Miembros activos y retirados de FDNY y EMS que participaron en el rescate y recuperación relacionada con el 11-Sept

- Departamento de Bomberos de Nueva York: Programa de Control y Tratamiento Médico del WTC, 718-999-1858 o por correo electrónico al wtcmed@fdny.nyc.gov o visite www.fdney.org/bhs
- Servicios gratis disponibles: Evaluaciones médicas exhaustivas, exámenes de seguimiento, tratamiento y medicamentos para problemas relacionados con el atentado al WTC

Empleados y voluntarios de servicio de rescate del 11-Sept

- Programa de Control y Tratamiento Médico del WTC, inscríbese en el 888-702-0630
- Servicios gratis disponibles: exámenes médicos periódicos, asesoramiento sobre beneficios y programas disponibles, educación de salud ocupacional para trabajadores que reúnan las condiciones, y algunos tratamientos médicos

Para empleados involucrados en el rescate, recuperación y limpieza de 11-Sept

- Inscríbese en la Junta de Compensación para Empleados del Estado de Nueva York, hasta el 14 de agosto de 2008
- Para proteger su derecho a solicitar compensación por empleo relacionado con el 11-Sept si tiene problemas de salud en el futuro
- Descargue el formulario desde www.wcb.state.ny.us/ o llame al 877-632-4996

Para obtener más información:

- El sitio web de información del Departamento de Salud de la Ciudad de Nueva York, llamado Salud 11-Sept (9/11Health) puede accederse mediante <http://www.nyc.gov/html/doh/wtc/html/home/home.shtml> o www.nyc.gov/911HealthInfo
- Families of September 11, Inc. (FOS11) es una asociación de personas afectadas por los atentados del 11-Sept. Provee información y promueve la concientización sobre asuntos importantes para sus asociados. www.familiesofseptember11.org o www.childrenofseptember11.org
- El Departamento de Salud Mental de la Sociedad Judía para ciegos, ofrece asistencia a residentes de NYC afectados por los atentados del 11-Sept. www.jgb.com
- El Servicio de atención del Centro Médico St. Vincent ofrece asistencia para la salud mental y servicios holísticos complementarios para personas afectadas por el atentado del 11-Sept. 212-346-2582.
- LifeNet es un servicio telefónico confidencial y gratis de información de salud mental, derivación a especialista, y asistencia en caso de crisis, disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana. 1-800-LIFENET ó 212-982-5284.